2020
AÑA DI
ENSEÑANSA Y
INNOVACION

ISLA ONLINE

Diamars 2 Juni 2020

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900



JUNI 2020

Un Aruba Uni,
ta un
Aruba cu ta Progresa!

Isla Online

Noticia Di Gobierno



Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER DI ARUBA



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA EXTENDE PALABRANAN DI CONDOLENCIA NA UN Y FAMIA DI SRA. ALLISON MCLEAN



Prome Minister Evelyn Wever-Croes den nomber di Gabinete Wever-Croes a extende palabranan di condolencia na famia di representante di UN Women, sra. Allison McLean den un carta dirigi na Directora Ehecutivo di UN Women, Sra. Mlambo-Ngcuka.

Sra. McLean a fayece diadomingo anochi na e edad di 59 aña. Sra. Allison tawata Directora di UN Women di e Oficina Regional pa nos region den Caribe, cu cede na Barbados.

Na November aña pasa, Sra.McLean tawata na Aruba pa representa UN Women pa firma un MoU di collaboracion pa sostene Aruba cu e desaroyo di un 'gender policy'. A yega na palabracionnan concreto con UN Women lo yuda Aruba cu un maneho di genero pa brinda mas proteccion y crea oportunidadnan igual pa e hende homber y hende muhe. Na Aruba tambe nos kier crea un plataforma na unda nos conoce igualdad y na unda derechonan, repsonsbilibidadnan y oportunidadnan ta wordo comparti door e ser masculino y femenino.

Den su mensahe di profundo condolencia, Prome Minister a expresa cu tawata un placer di a conoce Sra. Allison McLean y a keda impresiona pa su conocemento y compromiso fuerte dirigi riba mas avance di igualdad di genero den e region di Caribe.

E contribucion di Sra. Allison McLean pa igualdad di genero y e avance di hende muhe na Aruba y den Caribe sigur ta wordo aprecia y e trabou cu a wordo entama conhuntamente cu Sra. McLean lo continua. Cu Sra. Allison McLean sosega na paz.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA PIDI COMUNIDAD DI ARUBA EN GENERAL DISCIPLINA Y CURASHI

Prome Minister Evelyn Wever-Croes den clausura di Conferencia di Prensa dialuna anochi, a pidi nos comunidad pa tin disciplina. Disciplina pa nos tene nos mes na e palabracionnan cu nos a haci cu otro pa evita cu nos ta bay bek na e situacion cu nos tawata ta 13 di maart.

Prome Minister:
"E tempo aki nos a cera frontera, nos a stroba hende di por mobilisa poniendo e toque di queda anochi y despues den dia nos a bin cu e samenscholingsverbod. Nos kier evita esaki bolbe pasa y pa evita esaki nos mester di bo, pa bo ta disciplina y atene na e reglanan cu nos a bin papiando di nan tu e simannan aki pa cu e coronavirus aki.

Manera ma bisa caba na varios ocacion, no ta e pais di mas poderoso of mas rico ta vence e virus aki sino esun mas disciplina. Aruba sigur ta pertenece na esnan disciplina mirando tur loke nos ta bin ta haciendo. Ban mantene asina.

Aparte di disciplina loke nos mester tambe ta curashi. Nos no mester tin miedo, nos mester ta balente. E pais aki a wordo construi door di hendenan balente, hendenan cu curashi y sin miedo. Si bo tin miedo y bo ta teme pa cualkier di e desaroyonan ta comprendibel. Pero no stroba e desaroyo si. Para un banda y laga esunnan balente, cu curashi y sin miedo pa atende cu e desaroyo di nos pais pasobra ta hopi necesario. Nos a cay como pais hopi atras. Nos a cay financieramente, economicamente, socialmente y laboralmente. Nos a cay riba tur area. Awor ta momento cu disciplina, curashi y determinacion pa nos mustra cu nos ta bay crece e pais aki bek. Nos ta bay haci e pais aki uno mas fuerte y mas resiliente pa asina nos por trece progreso y bienestar pa tur hende y den esaki mi ta pidi bo cooperacion".



Mientras cu ainda e fecha no ta definitivo:

GOBIERNO DI ARUBA TA TRAHANDO RIBA E REAPERTURA DI FRONTERA

Durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dialuna anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu Gobierno di Aruba ta trahando riba e reapertura di frontera. E meta tawata ta pa habri nos fronteranan mita di juni 2020 pero ainda esaki no ta definitivo. Pero si ta trahando pa keda cla pa cu e fecha stipula pa Minister di Turismo y Salubridad, Dangui Oduber, cual ta entre 15-30 di juni, 2020. E fecha tentatIvo aki a ser anuncia pa Minister Oduber cu hopi anticipacion ya cu e cantidad di personanan cu ta traha den e sector aki ta grandi y mester cuminsa prepara cada un di nan.

Na e momentonan aki protocolnan ta wordo prepara y tur staff y personal ta hañando diferente curso pa asina tur ta bon prepara pa cu e re-apertura di nos fronteranan.
E fecha definitivo pa cu e habrimento di nos fronteranan lo wordo anuncia manera e decision wordo tuma. Premier Wever-Croes ta sigura comunidad di Aruba cu e decision pa cu e fecha aki ta basa teniendo cuenta cu siguridad y salud di nos hendenan.

Na e momento aki Gobierno a anuncia cu ta safe pa habri nos economia interno. Minister President a menciona si cu e ta preocupa di mira con hopi hende a haci dimas mirando e aglomeracion di hende varios caminda y tur tawata hopi cerca di otro. Un otro preocupacion cu Minister President a expresa tawata tambe cu a laga hopi sushedad atras pa esnan cu a bishita e beachnan y esaki ta algo cu nos como Arubiano no ta acepta.

"Gobierno ta spera cu esaki tawata manera un "racha" despues di toque de queda y cu e no lo continua asina. Comunidad di Aruba mester ta cauteloso y esaki no kiermeen cu no por sali ni diberti pero semper mester keda cu cautela. Mientras tanto Gobierno ta trahando riba e re-apertura di e fronteranan y unabes tin tur cos cla lo tuma un decision pa cu e fecha aki y lo anunci'e publicamente. E decision pa cu e fecha aki ta basa riba siguridad y salud di nos hendenan. Comunidad di Aruba mester ta consciente si cu e virus aki tey pa un tempo largo y ta keda na cada un di nos pa minimalisa e riesgonan cu ta dispuesto pa tuma", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A PARTICIPA NA E CONFERENICA DIGITAL DI e-GOBERNANCE DI ESTONIA

Gobierno ta sigui traha riba digitalisacion pa brinda e miho servicio posibel na e comunidad di Aruba

Premier Evelyn Wever-Croes a wordo invita na e e-Governance Conference di eGA Academy di Estonia cu a tuma luga siman pasa. Aña pasa Minister President a ricibi un invitacion pa ta un orador na e conferencia aki . E aña aki Minsiter President a bolbe ricibi un invitacion pa participa na e conferencia pero pa motibonan conoci esaki a tuma luga den un forma digital.

Durante e conferencia aki, Minister President a duna un splicacion amplio riba e importancia cu digitalisacion tin pa Aruba. Segun Premier Wever-Croes digitalisacion no ta solamente un manera di modernida sino un manera pa sobrevivi. Gobierno di Aruba, mirando e importancia di digitalisacion den e servicionan di Gobierno, tin esaki como prioridad ya cu sin digitalisacion Aruba no lo sobrevivi un otro crisis manera COVID-19.

Digitalisacion di servicio gubernamental y di tur otro sectornan ta un aspecto importante pa cu e recuperacion economico di nos pais pasobra esaki lo crea transparencia y eficiencia den e servicio cu Gobierno ta duna na comunidad. Digitalisacion tambe lo facilita desaroyo economico y yuda baha gastonan operacional di Gobierno pa un tempo largo.

Mirando e crisis economico cu Aruba ta experenciando na e momentonan aki despues di COVID-19 ta di suma importancia pa introduci digitalisacion den e departamentonan lo mas pronto posibel. Gobierno a cuminsa cu e transformacion digital un aña y mei pasa y conhuntamente cu otro ministerionan a crea un grupo di trahado multidisciplinario pa apunta e prioridadnan di Gobierno tumando na cuenta e necesidad di nos hendenan especialmente despues di e crisis di COVID-19. Esaki ta di suma importancia pa asina por aloca e fondonan necesario.

E crisis COVID-19 a eleva e nivel di emergencia pa cu e implementacion di e plan di e-Government. Gobierno tawata finalisando e road-map pa cu e plan aki na momento cu e coronacrisis a toca Aruba. Mirando cu Aruba su pilar economico ta turismo, a converti nos den un di e paisnan mas afecta economicamente pa cu e crisis aki ya cu mester a cera nos fronteranan pa evita e virus aki di sigui drenta.

Afortunadamente Gobierno por a tuma decisionnan necesario pa cu e procesonan digital pa motibo cu durante e 1 aña y mei hopi trabou riba e topico aki ya tawata den proceso. Como resultado Gobierno por a cuminsa ofrece servicionan gubernamental mas critico di un manera digital den un par di dia.

E crisis COVID-19 a confirma Gobierno di Aruba e importancia di por brinda servicionan digital na nos comunidad. Esaki lo permiti Gobierno pa maneha e pais y duna e servicionan necesario sin interupcion den futuro. Pa loke ta e perspectiva riba e fondonan, e pensamento ta pa crea un “multi-year budget” cu lo wordo maneha pa e departamento di finansas pa cu e proyectonan digital mas importante.

“Ni maske nos ta den crisis e trabounan pa cu e-Government no a stop. Gobierno ta sigui traha riba esakinan pa asina por brinda e miho servicio posibel na e comunidad di Aruba”, Minister President Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

#EGOV2020
6th e-Governance Conference
ONLINE · ESTONIA · 2020
“Digital transformation is not a matter of modernising government, for Aruba it is a matter of survival. It is a key policy priority and we take a whole of government approach, emphasising the importance of learning from other countries and finding digital ambassadors to promote the vision.”
Evelyna C. Wever-Croes
Prime Minister of Aruba & Minister of General Affairs, Integrity, Energy, Innovation, & Government Organization



FASE 3

TA HABRI: ENTRANTE DIALUNA 8 DI JUNI 2020

SCOL BASICO Y SCOL PREPARATORIO
TA HABRI 100%

Aruba Su recuperacion y futuro

COVID-19 EXIT

COVID-19
CORONAVIRUS

STOP DI PLAM'E



UPDATE
DIAMARS 2-6-2020

CASONAN CORONA VIRUS ARUBA

Positivo	Recupera	Negativo	Cuarentena	Pendiente
101	98	2033	164	0

Activo	Morto	Getest
0	3	2134

HUNTO NOS A LOGRA DANKI ARUBA!







Minister Xiomara Maduro

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

SERVICIO DI MUSEO ARQUEOLOGICO NACIONAL ARUBA INFORMACION Y ACTIVIDADNAN

Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta contento pa anuncia cu desde 1 di juni awor lo amplia su orario pa publico pa ricibi bishitante. Salanan di exposicion permanente y sala di exposicion temporario lo habri di 9.30 di mainta pa 4.30'or di atardi di dialuna pa diabierna.

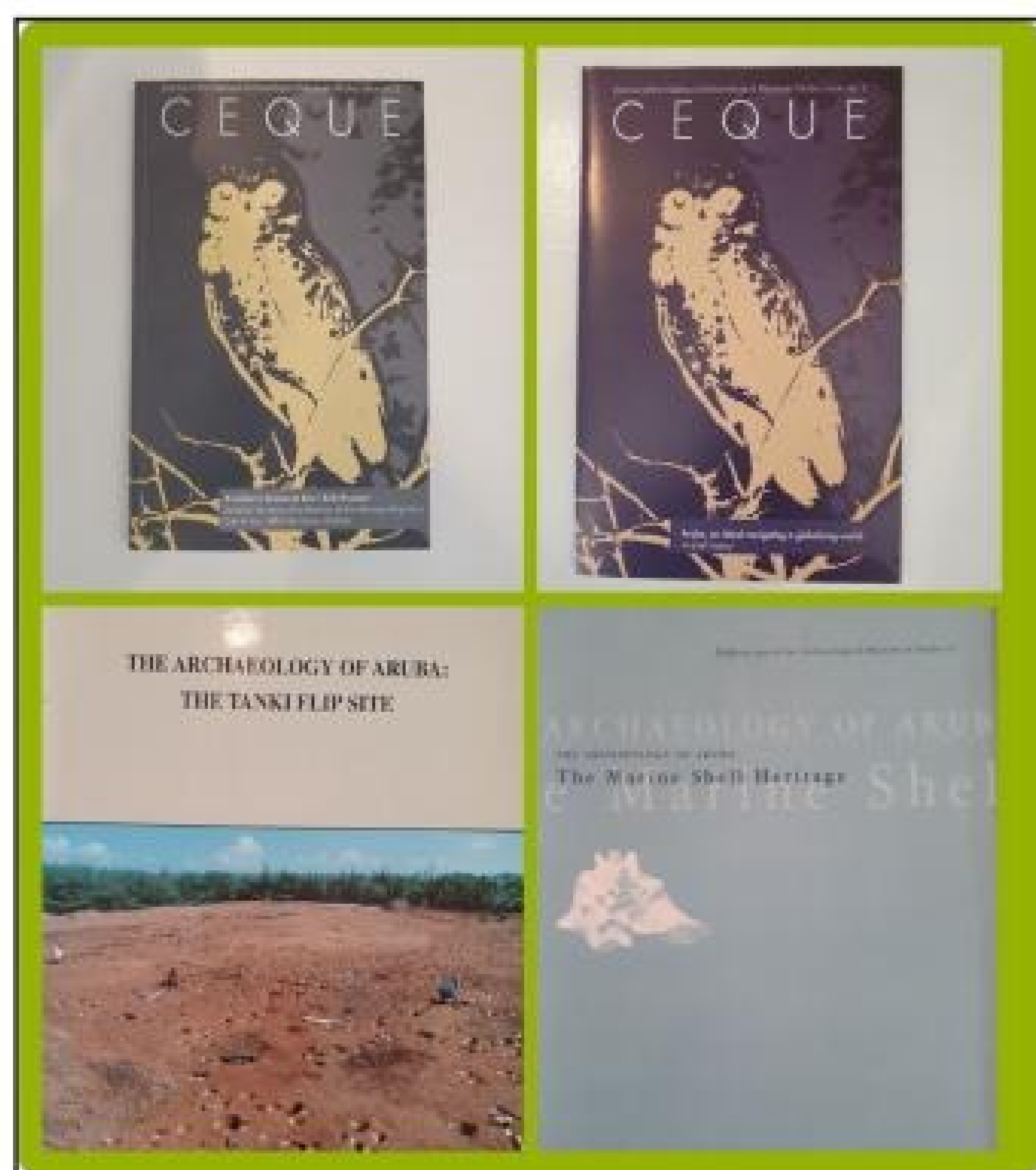
Pa evita posibilidad di contagio ta pidi bishitante pa disfruta di e exposicionnan solamente cu wowo y abstene di mishi. Ta rekeri pa mantene distancia fisico, uza handsanitizer na entrada y sigui instruccionnan presente.

Mientrastanto a cuminsa trece mas informacion di nos Museo y Aruba su arkeologia via media social y lo sigui amplia esakinan. MANA a keda brinda informacion di nos historia Indjan e.o. na alumno di scol cu tin mester di esaki pa projecto di scol. Pa cualkier pregunta of sugerencia por mand'e na email: info4mana@gmail.com.

Actualmente MANA hunto cu Fundacion Museo Arubano (FMA) ta sondeando e posibilidadnan con pa trece un programa vacacional den periodo di vakantie grandi pa nos muchanan. Tambe MANA y Stichting Rancho ta trahando riba actividad conhunto. Stichting Rancho ta bay ofrece 'walking tours' den e bario di Rancho combina cu un bishita na MANA. Un otro accion cu ta den tapara ta bendemento di e publicacionnan di MANA na prijsnan special. Keda sigui nos riba facebook Archeo Aruba y National Archaeological Museum Aruba pa mas informacion tocante di actividadnan di MANA y aliadonan.











Minister di Finansa,
Asuntonan Economico y Cultura

"NOS TA LOGRA ORA
NOS KERE DEN
NOS MES
Y
DEN ARUBA
SU POTENCIAL

Xiomara Maduro

XiomaraMaduro.com

REUNION PUBLICO DI PARLAMENTO

Riba Sosten Financiero pa cu COVID19 na Paisnan Hulandes den Caribe.

MINISTER XIOMARA MADURO
Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Diaranson, 3 di juni 2020
9:00 AM

POR SIGUI E REUNION VIA:
Canal 46 105.9 FM LIVE Parlamento Di Aruba



MINISTER DANGUI ODUBER
MINISTER di Turismo, Salud y Deporte



MINISTER DANGUI ODUBER Y ATA A PRESENTA E PROTOCOL DI EXIT STRATEGY DI TURISMO NA COMISION FIHO DI TURISMO NA PARLAMENTO

Dialuna mainta Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber hunto cu Minister di Labor Sr. Glenbert Croes y a reuni cu e comision fiho di Turismo na Parlamento di Aruba encuanto e strategia y protocol cu lo bay wordo uza pa "Jump Start" e sector turistico di pais Aruba. Sra. Ronella Tjin A Tjoe-Croes CEO di ATA tambe tabata presenta caminda e la duna un splicacion amplio na Parlamento riba e strategia cu lo wordo uza na momento cu Aruba habri su fronteranan.

ALGUN STRATEGIA Y PROTOCOL CU A KEDA PRESENTA NA PARLAMENTO DI ARUBA:

(1) Na Airport lo bay instala camaranan special pa detecta temperatura (thermal camara) di e pasaheronan cu ta drenta Aruba.

(2) Den caso cu detecta un pasahero cu tin keintura lo hala esaki un banda y test e dibiaha na Airport mes cu un "rapid test kit" cu ta duna un resultado dentro di 1 ora y mei di tempo. E ta mas caro pero ta duna un mihor resultado cu e testkit di 15 minuut.

(3) Ta bay tin un "checklist" cu preguntanan cu lo wordo haci na e pasahero door di miembronan di DVG na airport pa wak si e persona tin e sintomanan di COVID-19 y si esei ta e caso e persona lo wordo getest cu e "rapid test kit".

(4) Lo bay introduci un app di contact tracing cu lo facilita e trabou di DVG den e proceso.

(5) ATA a prepara e Aruba Health and Happiness Code, esaki ta un certificacion pa tur e establicimentonan caminda nan ta demostra na e turista cu nan establicimento ta cumpli cu tur rekisitonan di COVID-19, manera un bon higiena y proteccion. Esaki lo bay bira un punto di mercadeo pa mustra e turista cu Aruba ta un destinacion sigur pa cu COVID-19.



Encuestanan haci door di ATA na biaheronan ta indica cu tin interes pa biaha pa Aruba ora habri e frontera. Minister Oduber a indica cu lo bay haci test di prueba na Airport y na Hotelnan pa indentifica e eficiencia di e plan di strategia aki. Tambe e mandatario a trece dilanti cu e plan cu e strategia y protocol aki a keda presenta na AHATA y tur stakeholders tambe y cu tur hende ta riba e mesun linea.

Minister Oduber a menciona cu Aruba ta hopi mas mihor prepara cu ora e prome 2 caso di COVID-19 a yega Aruba. Aruba tin un draaiboek, tin mas personal na hospital, tin mas capasidad di cuido intensivo y awor Aruba sa con y ki ora pa actua na momento cu nos cuido medico ta bou di presion. Finalmente Minister Dangui Oduber a menciona cu ainda Aruba no tin fecha definitivo pa habri frontera pero esaki lo sosode pronto ya cu ta finalisando e ultimo protocolnan necesario.



Forum Aruba:
Reapertura di Turismo

Telelaruba Canal 23, 13 y Facebook live di Telelaruba

Diahuebs, 4 di juni

Ora: 8:30 PM - 9:30 PM

Pa manda pregunta:

forum@telearuba.aw y WhatsApp: 597 1323

Ministerio di Turismo



ATA - AHATA - AAA - DVG



www.arubacovid19.org



TRABOUNAN DI PLATAFORMA NACIONAL PA REFORMANAN DI SECTOR PUBLICO Y RECUPERACION Y INNOVACION DI ARUBA SU ECONOMIA

Aruba, mescos cu mundo henter, ta den un situacion di crisis debi na e pandemia di Covid-19 (conoci tambe como coronavirus). E pandemia aki a afecta economia rond di mundo severamente. E consecuencianan economico pa Aruba ta enorme y for di inicio ta visibel den nos sociedad.

Aruba su 'small island economy' ta depende riba turismo internacional, di cual mas o menos 80% ta procedente di Merca cu ta un pais cu actualmente tambe ta wordo gravemente afecta pa e pandemia di Covid-19.

Despues di atende mesora cu e aspectonan di salubridad y ayudo humanitario pa e ciudadanonan, e enfoke awo ta pa atende cu e aspectonan economico cu e crisis aki a trece cu ne.

E medidanan di 'lock-down' combina cu e hecho cu no tin turista na Aruba, pa gran parti a para nos economia. E efectonan aki lo wordo mira y sinti pa un termino largo, y e recuperacion eventual lo tuma tempo y tambe un manera nobo di pensa.

Pa Aruba, e motto/lema 'business as usual' ya no ta aplicabel, of no ta existi mas. Nos mester reevalua nos strategia y e decisionnan cu nos tuma di awo padilanti mester contribui pa Aruba bira un isla mas stabiel (resiliente).

Un iniciativa coordina na nivel nacional pa Recuperacion Economico y Innovacion

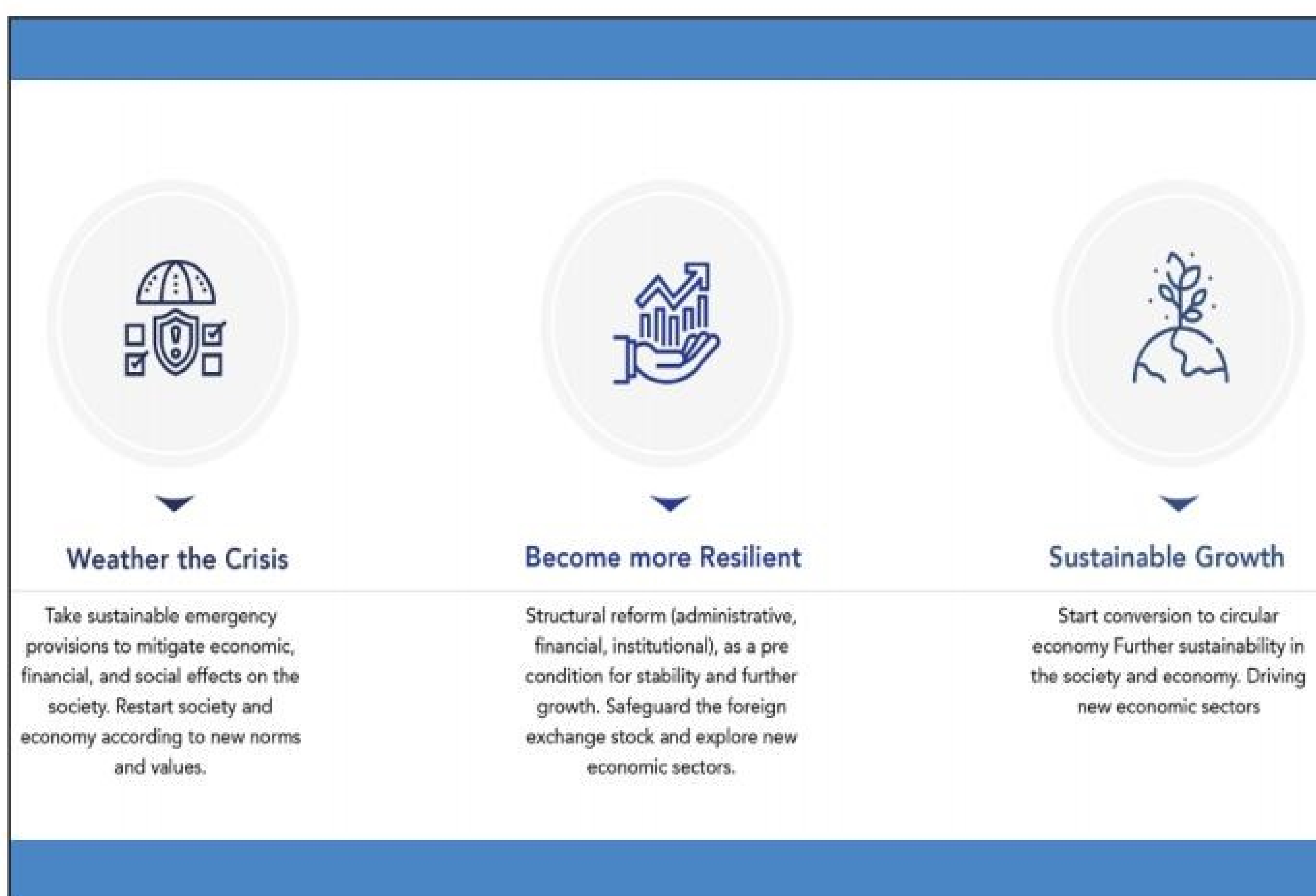
Pa cu esaki, Gobierno di Aruba a cuminsa cu un iniciativa coordina na nivel nacional pa desaroya un plan di accion pa recuperacion economico y innovacion. E plan aki tin como meta crecemento economico den un forma: innovativo, inclusivo, y sostenibel, incluyendo e condicionnan necesario pa un economia stabiel (resiliente) den termino largo, mientras den e trayecto aki lo tin cu cuminsa mira beneficionan den termino corto y medio. Esaki cu un sosten nacional mas amplio posibel.

Den cuadro di esaki, Conseho di Minister a institui e 'Recovery and Innovation Committee' manera cu Prome Minister a anuncia den e luna di April. E comision aki tin como tarea pa desaroya:

• e vision di un economia transforma;
• reformanan structural como condicion pa: recuperacion, stabilidad, y crecemento economico sostenibel;
• identifica sectornan strategico (nobo) cu ta trece un balor agrega na nos economia;
• un maneho pa guia decisionnan riba inversionnan grandi den sector priva y publico

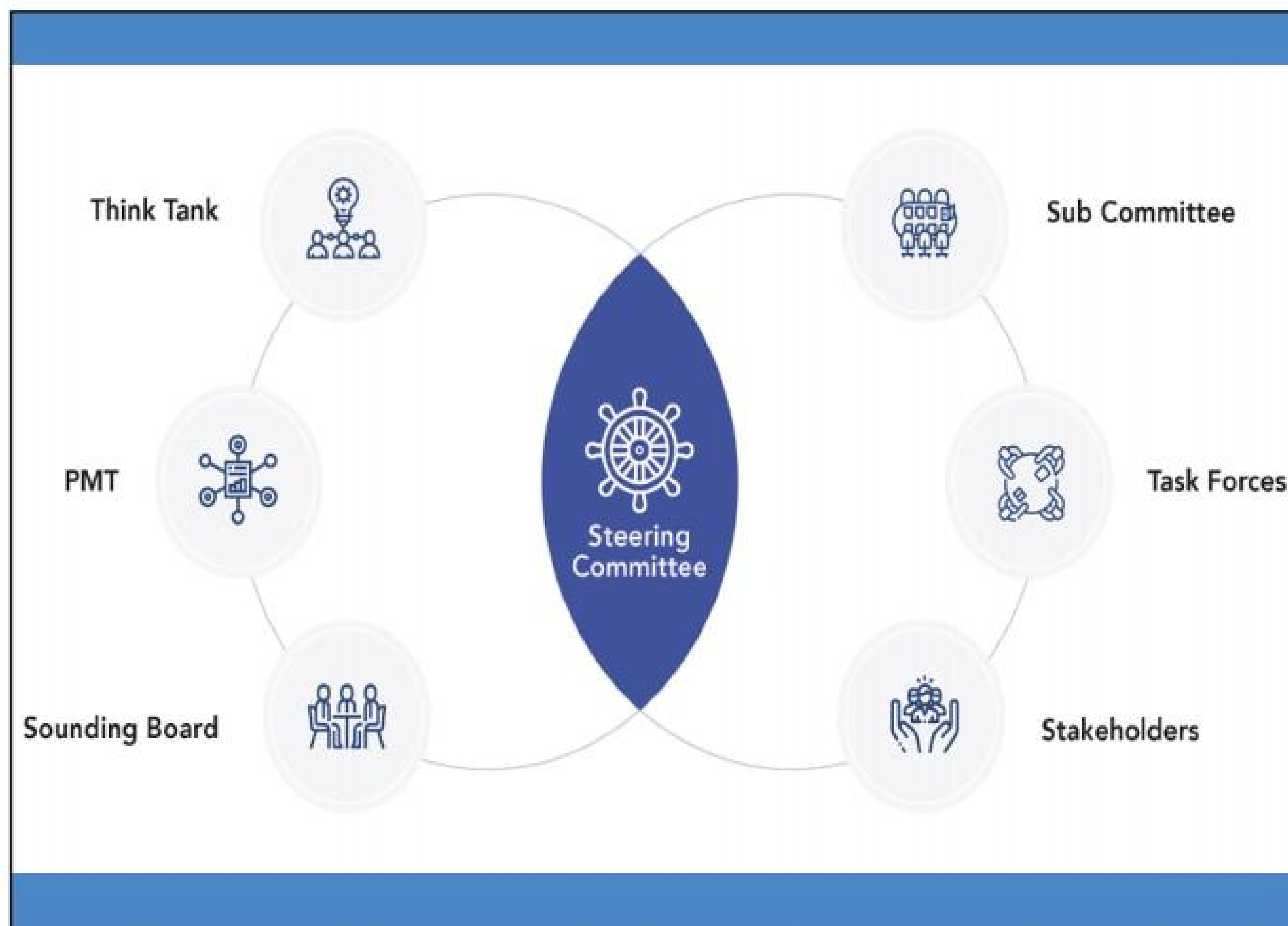
E comision di 'Recovery and Innovation' ta un plataforma 'public-private' unico, cu den su totalidad, na tur nivel, ta consisti di representantenan di sectornan: Priva, Publico, Academico, y Civico. Mas cu 100 ciudadano ta participando den esaki (riba titulo personal), a base di nan background profesional. Mayoria no ta representa nan respectivo organisacionnan den esaki.

E tareanan di e comision 'Recovery and Innovation' ta dividi den tres (3) sub-committee, 'Stabilization & Stimulus', 'Fast-Track & Reactivation' y 'Innovation & Resilience'. Den termino corto, conseho y decisionnan proponi pa 'Stabilization & Stimulus' a wordo entrega na Gobierno, y mayoria ta den pleno ehecucion. Dunando asina un 'boost' sumamente necesario pa reactiva nos economia cu sosten financiero, humanitario, y medico, cu ayudo di Hulanda, pa asina alivia e consecuencianan. E trabounan di 'Fast-Track & Reactivation' ta andando y pronto lo entrega nan conseho na Gobierno tocante proyectonan di inversion cu posibelmente lo por pasa den un trayecto mas agilisa si nan cumpli cu cierto rekisitonan pa yuda re-activa nos economia.



Continuacion Trabounan di Plataforma Nacional

Den cuadro di e 'restart' aki, tambe Gobierno di Aruba a anuncia e plan di estimulo economico. Departamento di Impuesto (DIMP) den luna di maart anuncia e plan di emergencia pa ayudo fiscal pa stimula nos economia y ofrece alivio. Companianan chikito y mediano (MKB), fundacionnan, y mas cu 35.000 persona y 3.000 compania afecta a ricibi ayudo financiero den forma di entre otro FASE (8.000+ persona), 'MKB Noodregeling' (3.000+ compania MKB) y e 'Loonsubsidie' (27.000+ persona).



E trabounan ainda ta andando. E vision pa Aruba sali mas fuerto di e crisis aki y nos economia mester bira uno stabiel (resiliente) y sostenibel por medio di: reformanan structural di sector publico, diversificacion economico, y reenforsando nos economia interno aplicando un modelo di economia circular (of doughnut economy).

E tareanan specifico den cuadro di e sub-committee 'Innovation & Resilience', a inicia formalmente na comienso di mei cu mas di 100 participante den 17 Task Forces. E commission tin sosten di un Project Management Team di mas cu 10 persona entre otro di sector priva y academico cu ta ofreciendo nan tempo y ta participando den un forma voluntario. Hunto tur e participantenan ta encarga cu e tarea pa entrega consehonan, recomendacionnan, pa cu e reformanan cu ta necesario y e direccion nobo di Aruba su economia. Esaki den un Master Plan pa Aruba cu ta tene cuenta cu trabounan anteriormente completa den consulta cu stakeholders, entre otro e National Strategic Plan 2020 – 2022 pa acelera e implementacion di e Sustainable Development Goals (SDGs) di Nacionnan Uni (NSP), ROP, y varios conseho cu gobierno a ricibi di diferente instancianan, gremionan y NGOs.

E manera di traha ta basa riba un mission-driven approach cu ta stimula colaboracion y un proposito comun. E metanan principal pa cada area economico a wordo stipula, sigui pa un analisis concreto di e root problems cu lo por stroba nos di yega na e metanan aki si e problema no wordo resolvi, y consehonan y solucionnan cu por tin e impacto positivo mas grandi lo wordo proponi. Esaki mas cu claro den e direccion di un economia y sociedad cu Aruba ta desea di bira. E strategia y manera di traha aki no ta business as usual, y ta rekeri e actornan pa pensa outside the box ora di defini e meta y problema-/retonan, y tambe ora di pensa riba solucionnan mientras cu ta revisa y usa rapport, conseho y ideanan existente (pa no 're-invent the wheel').

E plan y strategia aki ta un manera pa - como nacion – transforma nos economia, y como comercio y ciudadano, sobrevivi y crece.

E diferente Task Force nan aki actualmente ta na e na mita di e proceso, y ta premira cu e rapport y plan final lo wordo entrega na Gobierno di Aruba na comienso di juli.

Por medio di e comunicado aki nos ta anunci y alabes informa un y tur cu ta desea di contribui na e Master Plan pa Aruba su recuperacion y futuro, cu lo organisa dos (2) 'Town Hall' den un forma digital pa por brinda mas informacion di e proceso, e resultado preliminar y colecta comentario y informacion (feedback) na un forma habri y transparente. Mas informacion tocante e Digital Town Halls y con por registra lo wordo publica durante e siman venidero riba e pagina Facebook di Gabinete Wever-Croes.

Digital Town Halls di Aruba:

- **Prome Town Hall: 9 di juni 2020, 8:00 PM**
- **Segundo Town Hall: 10 di juni 2020, 8:00 PM**

Gobierno di Aruba kier a gradici tur participante pa nan contribucion di un forma of otro na e proceso aki. Nos ta aprecia y ta balora boso tempo, esfuerso, aportacion y ta sumamente agradecido pa boso dedicacion den e momentonan aki unda cu como pais nos ta enfrentando retonan nunca bisto. Un danki di curason!



Localidadnan WEB MOBIL siman 1 - 5 di juni 2020

2 di juni	Super Do It Center (Shaba)
3 di juni	Club Kibrahacha (Piedra Plat)
4 di juni	Super Do It Center (Shaba)

UNDA PA TOPA MI E
SIMAN AKI
9AM-12PM



WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 280 4600
www.webaruba.com

NO CASH
SWIPE ONLY



GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes